

Lenovo L27-4e Používateľská príručka

Lenovo

Číslo výroby

A25270FL0

68CDK*C1WW

Prvé vydanie (marec 2025)

© Autorské práva Lenovo 2025.

Výrobky, údaje, počítačový softvér a služby spoločnosti LENOVO boli vyvinuté výhradne zo súkromných zdrojov a sú vládny organizáciám predávané ako komerčné položky, ako je to zadefinované v dokumente 48 C.F.R. 2.101 s limitovanými a obmedzenými právami na používanie, reprodukovanie a zverejnenie.

VYHLÁSENIE TÝKAJÚCE SA LIMITOVANÝCH A OBMEDZENÝCH PRÁV: V prípade, ak sú údaje, počítačový softvér alebo služby dodávané na základe Dohody o poskytovaní verejných služieb „GSA“, používanie, reprodukovanie alebo zverejňovanie je predmetom obmedzení ustanovených v zmluve číslo GS-35F-05925.

Obsah

Bezpečnostné informácie	iv
Smernice za opštnu bezbednost	iv
Kapitola 1. Začíname.....	1-1
Obsah balenia	1-1
Upozornenia ohľadne používania	1-2
Prehľad výrobku	1-2
Zostavenie monitora.....	1-6
Kapitola 2. Prispôsobenie a používanie vášho monitora	2-1
Pohodlie a dostupnosť	2-1
Usporiadanie pracoviska	2-1
Umiestnenie a sledovanie monitora	2-1
Rýchle tipy pre zdravé pracovné návyky	2-2
Prispôsobenie obrazu vášho monitora	2-3
Výber podporovaného režimu zobrazenia	2-7
Poznanie správy napájania.....	2-8
Starostlivosť o váš monitor	2-9
Odpojenie základne a stojana monitora	2-9
Montáž na stenu (voliteľné)	2-9
Kapitola 3. Referenčné informácie	3-1
Špecifikácie monitora.....	3-1
Riešenie problémov.....	3-3
Manuálna inštalácia ovládača monitora	3-5

Príloha A. Servis a technická podpora	A-1
Zaregistrovanie vlastného výrobku	A-1
Technická on-line podpora	A-1
Telefonická technická podpora	A-1
 Príloha B. Vyhlásenia	 B-1
Informácie o recyklovaní.....	B-2
Ochranné známky.....	B-3
Napájacie káble a sieťové adaptéry.....	B-3

Bezpečnostné informácie

Smernice za opštu bezbednost

Tipy, ktoré vám pomôžu svoj počítač bezpečne používať nájdete na adrese:
<http://www.lenovo.com/safety>

Pred inštaláciou tohto výrobku si prečítajte bezpečnostné informácie.



NEBEZPEČENSTVO

Aby ste predišli nebezpečenstvu zasiahnutia elektrickým prúdom:

- Kryty nesnímajte.
- Tento výrobok neprevádzkujte, ak nie je pripojený stojan.
- Tento výrobok nepripájajte ani neodpájajte počas búrky.
- Zástrčka napájacieho kábla musí byť zapojená do správne pripojenej a uzemnenej sieťovej zásuvky.
- Všetky zariadenia, ku ktorým je tento výrobok pripojený, musia byť tiež zapojené do správne pripojených a uzemnených sieťových zásuviek.
- Pri odpájaní monitora od elektrickej siete musíte zástrčku vytiahnuť zo sieťovej zásuvky. Sieťová zásuvka by mala byť jednoduchým spôsobom dostupná.

Zariadenie nepodporuje otáčanie obrazovky o 180°.

Aby ste mohli prijať špeciálne opatrenia s cieľom predísť počas prevádzky, inštalácie, vykonávania servisu, prepravy alebo skladovania zariadenia, sú k dispozícii potrebné pokyny.

Aby sa znížilo riziko zasiahnutia elektrickým prúdom, nevykonávajte servis, ktorý nie je uvedený v návode na obsluhu, a to pokiaľ na to nie ste kvalifikovaní.

Manipulácia:

- Ak je hmotnosť vášho monitora vyššia ako 18 kg (39,68 lb), odporúča sa, aby ho prenášali alebo zdvíhali dve osoby.

Hmotnosť prístroja: 4,1 kg

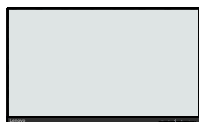
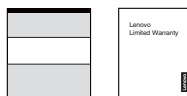
Kapitola 1. Začíname

Tento návod na obsluhu uvádza podrobné pokyny na obsluhu a je určený pre používateľa. Stručné pokyny s krátkymi informáciami nájdete v plagáte pre inštaláciu.

Obsah balenia

Balenie s výrobkom by malo obsahovať nasledujúce položky:

- Informačný leták
- Kniha o obmedzenej záruke Lenovo
- Stojan
- Základňa
- Plochý monitor
- Sieťový kábel
- Kábel HDMI



Upozornenia ohľadne používania

Keď nastavujete monitor, pozrite si nasledujúcu ilustráciu.

Poznámka: Nedotýkajte sa plochy obrazovky monitora. Plocha obrazovky je sklenená a hrubé zaobchádzanie alebo neprimeraný tlak by ju mohli poškodiť.



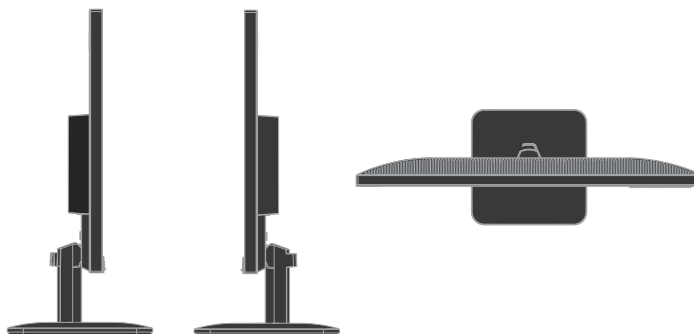
1. Umiestnite svoj monitor na mäkký rovný povrch tak, aby obrazovka smerovala nadol.
2. Zarovnajte montážnu konzolu stojana s monitorom.
3. Zasuňte základňu smerom k stojanu, kým sa nezablokuje v správnej polohe.
4. Opatrne postavte monitor oboma rukami.

Poznámka: Informácie o inštalácii montážnej zostavy VESA nájdete v časti Montáž na stenu (voliteľné) na strane 2-9.

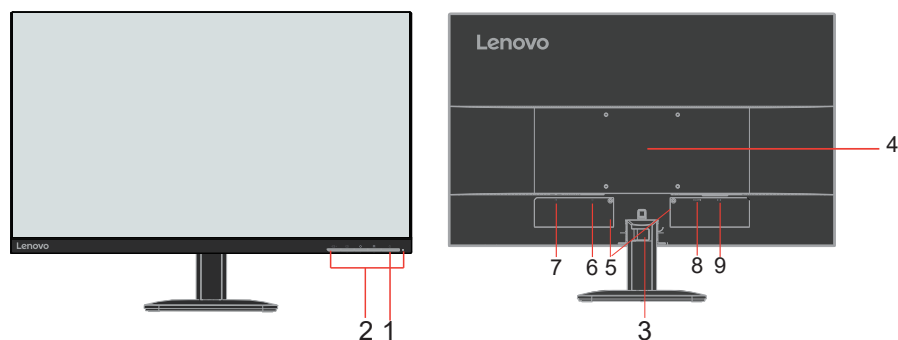
Prehľad výrobku

Táto časť poskytne informácie o nastavení polôh monitora, nastavení užívateľských ovládačov a používaní zásuvky pre zaistenie kábla.

Bočný pohľad a pohľad zhora



Pohľad spredu a zozadu

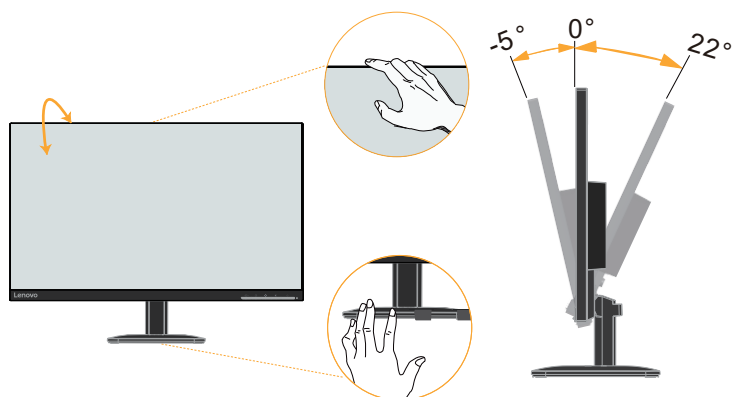


Č.	Názov	Popis
1	Vypínač	Na zapnutie alebo vypnutie monitora.
2	Funkčné tlačidlá	Na používanie ovládacích prvkov OSD. (Informácie o tom ako používať tieto ovládače na klávesnici nájdete v časti Prispôsobenie obrazu vášho monitora na strane 2-3.)
3	Otvor na usporiadanie káblov	Používa sa na usporiadanie káblov ich prevlečením cez tento otvor.
4	Otvory na montáž držiaka VESA (100 x 100 mm)	Používa sa na montáž monitora na stenu pomocou súpravy na montáž na stenu kompatibilnej so štandardom VESA.
5	Štítok s predpismi	Uvádza schválenia právnymi predpismi.
6	Napájací konektor	Na zapojenie napájacieho kábla.
7	Štrbina pre zámok s káblom	Vybavený štrbinou pre káblový zámok na zadnej strane monitora.
8	Port HDMI 1.4	Počítač zapojte pomocou kábla HDMI.
9	Analógový port	Na zapojenie do počítača pomocou analógového signálneho kábla.

Typy nastavení

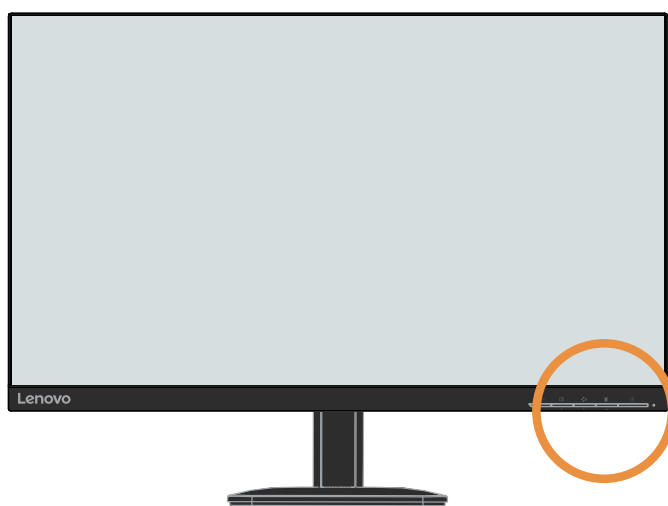
Naklonenie

Príklad rozsahu naklonenia nájdete na obrázku nižšie.



Ovládacie prvky monitora

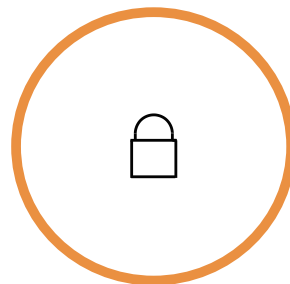
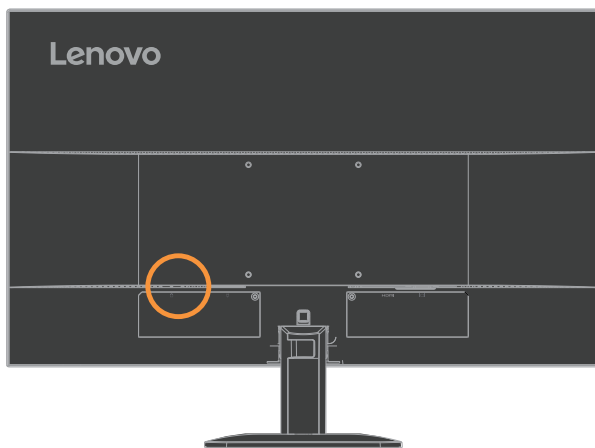
Ovládacie prvky klávesnice na rámmku panela umožňujú prístup k rôznym funkciám.



Informácie o tom ako používať tieto ovládače na klávesnici nájdete v časti Prispôbenie obrazu vášho monitora na strane 2-3.

Zámok proti krádeži Kensington

Monitor je vybavený zámkom Kensington proti krádeži, ktorý sa nachádza na zadnej strane monitora.



Zostavenie monitora

Táto časť poskytuje informácie o tom, ako nainštalovať monitor.

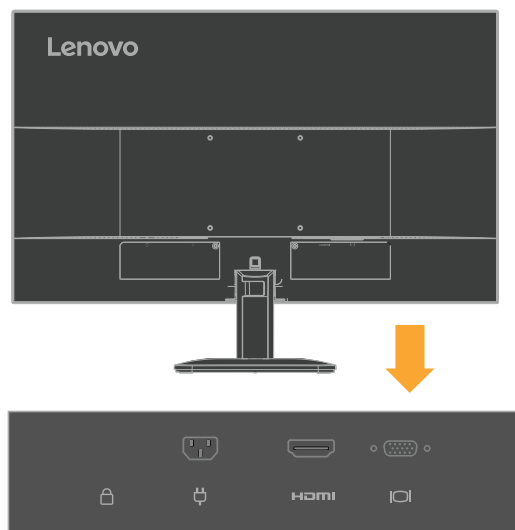
Pripojenie a zapnutie monitora

Poznámka: Pred vykonaním tohto postupu si určite prečítajte časť Bezpečnostné informácie na strane iv.

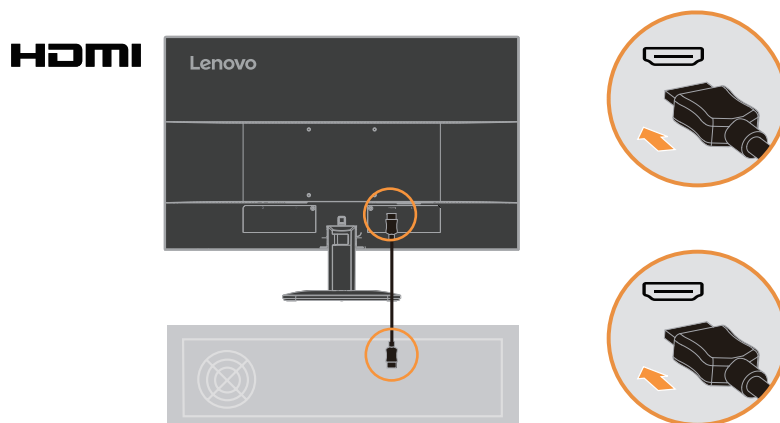
1. Vypnite počítač a všetky pripojené zariadenia a odpojte napájací kábel počítača.



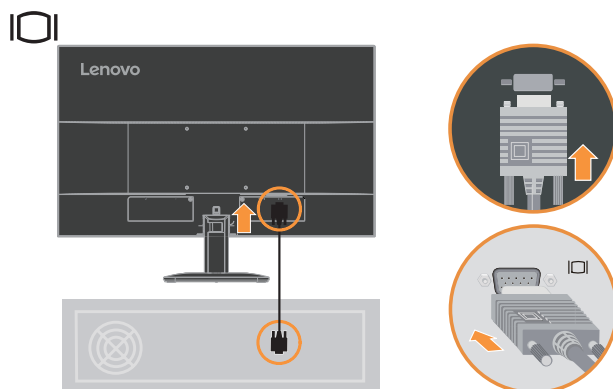
2. Podľa dolu uvedeného obrázka pripojte káble.



-
3. Pre počítač v rámci pripojenia pomocou rozhrania HDMI.
Poznámka: Spoločnosť Lenovo odporúča zákazníkom v iných regiónoch, ktorí musia v ich monitore používať vstup HDMI, aby si zakúpili kábel „Lenovo HDMI do HDMI OB47070“
<http://www.lenovo.com/support/monitoraccessories>

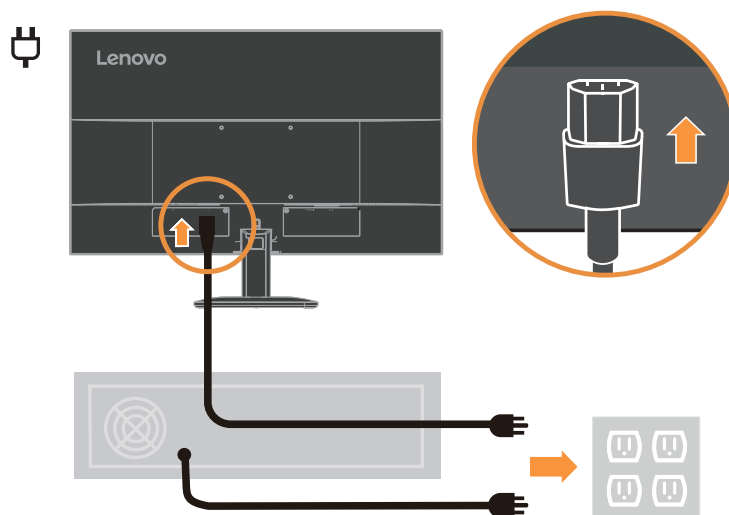


4. Pre počítač v rámci pripojenia pomocou analógového signálového kábla.

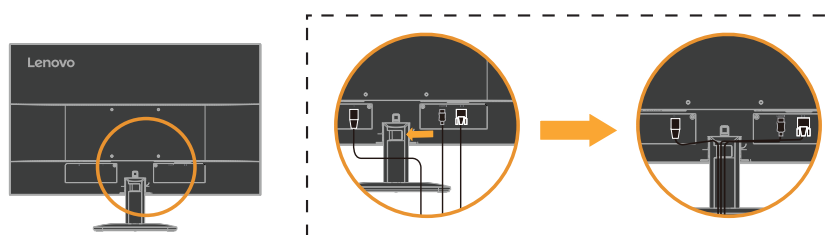


5. Zástrčku sieťového kábla zasunúte do monitora a následne zástrčku sieťového kábla monitora a sieťového kábla počítača zasunúte do uzemnených elektrických zásuviek.

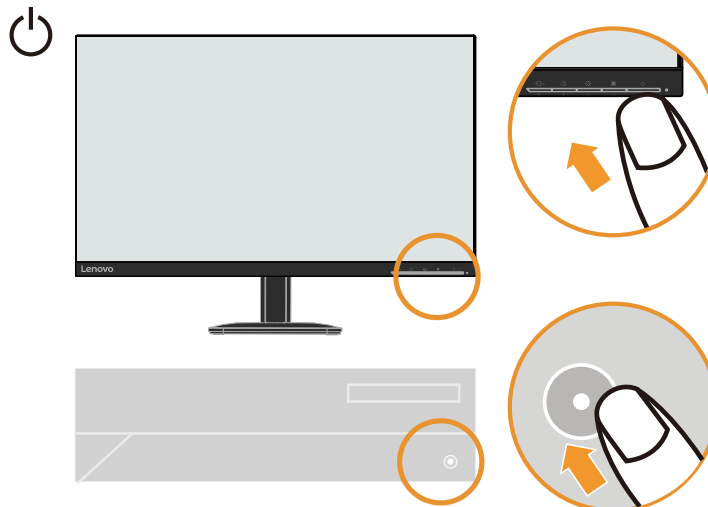
Poznámka: Pre toto zariadenie je nutné používať certifikovaný sieťový kábel. Je potrebné dodržiavať aj národné nariadenia platné pre vykonávanie inštalácie a/alebo pre zariadenie. Použite certifikovaný sieťový kábel, ktorý nie je ľahší ako bežný flexibilný kábel z polyvinylchloridu, ktorý je v zhode s normou IEC 60227 (označenie H05VV-F 3G 0,75 mm² alebo H05VVH2-F2 3G 0,75 mm²). Ako alternatíva musí byť použitý pružný kábel zo syntetického kaučuku podľa technickej normy IEC 60245 (označenie H05RR-F 3G 0,75 mm²).



6. Káble spojte sponou na uchytenie káblov.



7. Zapnite monitor a počítač.



-
8. Pri inštalácii ovládača monitora si stiahnite ovládač, ktorý zodpovedá modelu vášho monitora, z webovej stránky Lenovo https://pcsupport.lenovo.com/solutions/l27_4e. Inštaláciu ovládača vykonajte podľa časti Manuálna inštalácia ovládača monitora na strane 3-5.



Kapitola 2. Prispôsobenie a používanie vášho monitora

Táto časť poskytuje informácie o prispôsobení a používaní monitora.

Pohodlie a dostupnosť

Dobré ergonomické postupy sú dôležité, aby ste získali maximum z vášho osobného počítača a vyhli sa nepohodliu. Usporiadajte si pracovisko a zariadenia, ktoré používate, aby vyhovovali vašim individuálnym potrebám a typu práce, ktorú vykonávate. Okrem toho, používajte zdravé pracovné návyky na maximalizáciu vášho výkonu a pohodlia počas používania vášho počítača.

Usporiadanie pracoviska

Používajte pracovný priestor dostatočnej výšky a dostatočnej plochy, a to aby ste mohli prácu vykonávať pohodlne.

Zorganizujte si pracovnú plochu, aby vyhovovala spôsobu, akým používate materiály a zariadenie. Udržiavajte svoju pracovnú plochu v čistote s dostatkom priestoru pre materiály, ktoré obvykle používate a umiestnite položky, ktoré používate najčastejšie, ako je myš počítača alebo telefón tak, aby boli čo najjednoduchšie dosiahnuteľné.

Rozloženie a nastavenie zariadenia hrá veľkú rolu pre vašu pracovnú polohu.

Nasledujúce témy opisujú, ako optimalizovať nastavenie zariadenia na dosiahnutie a udržanie dobrej pracovnej polohy.

Umiestnenie a sledovanie monitora

Umiestnite a upravte monitor vášho počítača, aby ste ho mohli pohodlne sledovať, so zreteľom na nasledujúce:

- **Vzdialenosť pozerania:** Odporúčaná vzdialenosť na pozeranie medzi okom a obrazovkou monitora je 1,5-násobok uhlopriečky obrazovky. Riešenia na dodržanie tejto odporúčanej vzdialenosti v stiesnených kancelárskych situáciách zahŕňajú odtiahnutie stola od steny alebo priečky s cieľom vytvoriť miesto pre monitor, používanie plochého panela alebo kompaktných displejov a umiestnenie monitora v rohu stola alebo umiestnenie klávesnice do nastaviteľnej priehradky s cieľom vytvoriť hlbší pracovný povrch.
 - **Výška monitora:** Umiestnite monitor tak, že vaša hlava a krk sú v pohodlnej a neutrálnej (kolmej alebo vertikálnej) polohe. Ak váš monitor nemá možnosť nastavenia výšky, môžete na dosiahnutie požadovanej výšky podložiť pod stojan monitora knihy alebo iné pevné predmety. Všeobecným pravidlom je umiestniť monitor tak, aby bol vrch obrazovky na úrovni alebo trochu pod úrovňou očí, keď pohodlne sedíte. Nastavte si optimálnu výšku monitora tak, aby línia polohy medzi vašimi očami a stredom monitora vyhovovala vašim preferenciám pre vzdialenosť sledovania a pohodlnému sledovaniu, keď sú vaše očné svaly v uvoľnenom stave.
 - **Sklon:** Upravte si sklon monitora tak, aby optimalizoval zobrazovanie obsahu obrazovky a bol v súlade s vami preferovanou polohou hlavy a krku.
-

-
- **Všeobecné umiestnenie:** Umiestnite monitor tak, aby ste predišli odleskom alebo odrazom na obrazovke zo stropného osvetlenia alebo blízkych okien.

Ďalej sú uvedené niektoré iné tipy pre pohodlné pozeranie na monitor:

- Používajte primerané osvetlenie pre typ práce, ktorú vykonávate.
- Používajte jas, kontrast a ovládače prispôsobenia obrazu, ak ich monitor má, na optimalizáciu obrazu na obrazovke, aby ste dosiahli vaše preferencie prezerania.
- Udržiavajte obrazovku vášho monitora čistú, aby ste sa mohli sústrediť na obsah obrazovky.

Každá koncentrovaná a neprerušovaná vizuálna aktivita môže byť pre vaše oči únavná. Nezabudnite sa pravidelne pozrieť preč od obrazovky monitora a sústrediť sa na vzdialený objekt, čo umožní vašim očným svalom oddych. Ak máte nejaké otázky ohľadne únavy očí alebo nepohodlia pri videní, požiadajte o radu očného odborníka.

Rýchle tipy pre zdravé pracovné návyky

Nasledujúce informácie sú súhrnom niektorých dôležitých faktorov, ktoré by ste mali zvážiť, aby ste sa cítili pohodlne a zostali produktívni kým používate počítač.

- **Dobrá poloha začína nastavením zariadenia:** Rozloženie vašej pracovnej plochy a nastavenie počítača majú veľký účinok na vašu polohu počas používania počítača. Nastavte si optimálnu polohu a orientáciu vášho vybavenia dodržaním tipov, ktoré opisuje časť Usporiadanie pracoviska na strane 2-1, aby ste mohli udržať pohodlnú a produktívnu pracovnú polohu. Využívajte možnosti nastavenia, ktoré poskytujú komponenty vášho počítača a kancelársky nábytok, ktoré najlepšie vyhovujú vašim preferenciám teraz a aj keď sa časom zmenia.
- **Malé zmeny polohy vám môžu pomôcť predísť nepohodliu:** Čím dlhšie sedíte a pracujete pred počítačom, tým je dôležitejšie všímať si pracovnú polohu. Nemajte rovnakú polohu počas príliš dlhej doby. Pravidelne robte malé zmeny vašej polohy, čo vám pomôže zabrániť nepohodliu, ktoré by mohlo časom narastať. Využívajte všetky možnosti prispôsobenia, ktoré poskytuje váš kancelársky nábytok alebo zariadenie, aby ste robili zmeny polohy.
- **Krátke, pravidelné prestávky pomáhajú zabezpečiť zdravú prácu s počítačom:** Pretože práca s počítačom je primárne statickou aktivitou, je obzvlášť dôležité robiť v práci krátke prestávky. Keď používate počítač, občas sa postavte pred svojim pracoviskom, pretiahnite sa, prejdite sa napiť vody, alebo si urobte inú krátku prestávku v používaní počítača. Krátka prestávka v práci prinesie vášmu telu vítanú zmenu polohy a pomôže zabezpečiť, že sa budete cítiť pohodlne a zostanete produktívny po celý čas práce.

Prispôsobenie obrazu vášho monitora

Táto časť popíše funkcie používateľských ovládacích prvkov používaných na nastavenie obrazu monitora.

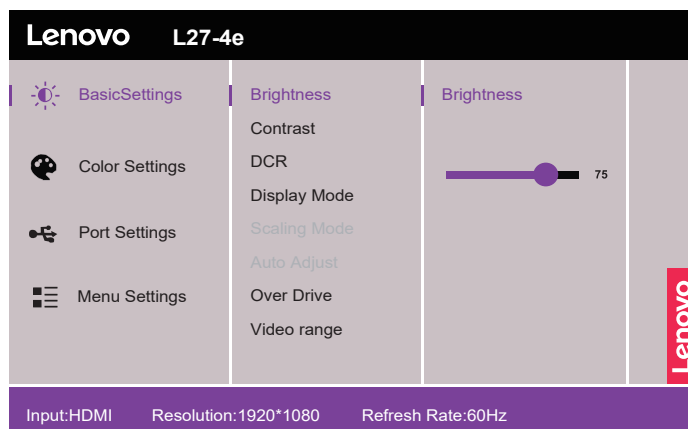
Používanie ovládačov s priamym prístupom

Ovládače s priamym prístupom môžete používať, keď nie je zobrazený obrazovkový displej (OSD).

Ikona	Ovládač	Popis
	Ponuka/OK	• Stlačením otvoríte hlavnú ponuku, keď na obrazovke nie je zobrazená žiadna ponuka OSD. • Stlačením vstúpíte do ďalšej úrovne hlavnej ponuky alebo vedľajšej ponuky alebo sa presuniete späť vo vedľajších ponukách. • Na zablokovanie/odblokovanie všetkých ponúk stlačte a podržte na 10 sekúnd
	Kláves Jas/Šípka nadol	• Je to skratka na úpravu Jasu, keď sa na obrazovke nezobrazuje žiadna ponuka OSD. • Stlačením posuniete svetelný indikátor v hlavnej ponuke nadol na ďalšiu. • Stlačením znížite aktuálnu hodnotu na nastavovacej lište.
	Kláves Automatické nastavenie/Šípka nahor	• Je to skratka na automatické nastavenie, pokiaľ je ponuka OSD zobrazená na obrazovke. • Stlačením posuniete svetelný indikátor v hlavnej ponuke nahor po poslednú. • Stlačením zvýšite aktuálne hodnoty na nastavovacej lište.
	Vstupný zdroj	Je to skratka na zmenu vstupného signálu, pričom sa na obrazovke nezobrazuje OSD alebo je v režime úspory energie.
	DDC-Cl	„DDC/Cl“ zapnete alebo vypnete stlačením tohto tlačidla a jeho podržaním na 10 sekúnd.
	Vypínač	Zapína/vypína monitor. Biela signalizuje zapnuté napájanie. Oranžová označuje pohotovostný režim/ režim úspory energie.

Používanie ovládačov na obrazovkovom displeji (OSD)

Prostredníctvom OSD je možné sledovať prispôsobenie nastavení používateľských ovládačov.



Používanie ovládacích prvkov:

1. Stlačte  a otvorí sa hlavná ponuka OSD.
2. Na pohyb medzi ikonami použite **↑** alebo **↓**. Voľbou ikony a stlačením **↔** získate prístup k zvolenej funkcii. Ak existuje vedľajšia ponuka, medzi voľbami sa môžete pohybovať pomocou **↑** alebo **↓**, potom stlačte **↔** na výber danej funkcie. Nastavenia vykonajte pomocou **↑** alebo **↓**, potom stlačte **↔** na uloženie.
3. Na pohyb naspäť cez podponuky a odchod z OSD stlačte .
4. Na zablokovanie OSD stlačte a podržte **↔** po dobu 10 sekúnd. Zabráni to náhodnej zmene nastavení OSD. Stlačením a podržaním **↔** na 10 sekúnd odomknete OSD a umožníte úpravy OSD.
5. Umožňuje používať DDC/CI ako prednastavené. Použite tlačidlo OSD Ukončiť. Stlačením a podržaním tlačidla  na 10 sekúnd deaktivujete/zaktivujete funkciu DDC/CI. Na obrazovke sa zobrazí „DDC/CI Enable (Zapnúť DDC/CI)“ alebo „DDC/CI disable (Deaktivovať DDC/CI)“.

Tabuľka č. 2-1. Funkcie OSD

Ikony OSD v hlavnej ponuke	Vedľajšia ponuka	Popis	Ovládače a nastavenia
Basic Settings (Základné nastavenia)	Brightness (Jas)	Upravuje celkový jas obrazovky.	Všetky vstupné porty
	Contrast (Kontrast)	Upravuje rozdiel medzi svetlými a tmavými oblasťami.	
	DCR	• On (Zap.) • Off (Vyp.)	
	Display Mode (Režim zobrazovania)	• Standard (Štandardný) • Game (Hra) • Movie (Film) • Web • Picture (Obraz)	
	Scaling Mode (Režim úpravy mierky)	• Full Screen (Na celú obrazovku) • Original AR (Pôvodný pomer strán)	Len pre port VGA
	Auto Adjust (Automatické nastavenie)	• Automatic (Automatické) • Clock (Hodiny) • Phase (Fáza) • Horizontal Position (Horizontálna pozícia) • Vertical Position (Vertikálna pozícia)	
	Over Drive (Prebudenie)	• Off (Vyp.) • Normal (Štandardná) • Extreme (Extrémne)	Všetky vstupné porty
Color Settings (Nastavenia farieb)	Video range (Video rozsah)	• Auto (Automaticky) • Full range 0-255 (Plný rozsah 0 až 255) • Limited range 16-235 (Obmedzený rozsah 16 až 235)	Len pre port HDMI
	sRGB		Všetky vstupné porty
	Neutral (Neutrálne)		
	Warm (Teplé)		
	Cool (Studené)		
Port Settings (Nastavenia portov)	Custom (Vlastné)	• Red (Červená) • Green (Zelená) • Blue (Modrá)	Všetky vstupné porty
	Input Signal (Vstupný signál)	• Auto Switch Input (Automatické prepnutie vstupu) • HDMI • VGA	

Ikony OSD v hlavnej ponuke	Vedľajšia ponuka	Popis	Ovládače a nastavenia
Menu Settings (Nastavenia ponuky)	Information (Informácie)	Zobrazuje názov modelu, obnovovaciu frekvenciu a informácie o výrobku. Táto obrazovka neumožňuje vykonať žiadne zmeny v nastaveniach.	Všetky vstupné porty
	Language (Jazyk)	Slúži na zmenu jazyka ponuky. Zvolený jazyk sa týka len jazyka OSD. Netýka sa žiadneho softvéru, ktorý sa používa na vašom počítači.	
	Menu Position (Poloha ponuky)	Upravte lištu od 0 do 100 (H, V)	
	Transparency (Priehľadnosť)	Upravte lištu (0, 20, 40, 60, 80, 100)	
	OSD Timeout (Časový limit OSD)	Nastavovacia lišta (5 - 60)	
	LED Indicator (LED indikátor)	• On (Zap.) • Off (Vyp.)	
	Button Repeat Rate (Rýchlosť opakovania stlačení tlačidla)	• Default (Predvoľba) • Slow (Pomaly) • Off (Vyp.)	
	DDC/CI	• On (Zap.) • Off (Vyp.)	
	Factory Reset (Obnovenie továrenského nastavenia)	• Reset (Resetovať) • No (Nie)	

*Používanie extrémne môže spôsobiť zníženie kvality zobrazenia pri zobrazovaní rýchlo sa pohybujúcej obrazovej grafiky. Používatelia musia skontrolovať extrémne a overiť, či je kompatibilný so všetkými aplikáciami, s ktorými ho chcú používať.

Výber podporovaného režimu zobrazenia

Režim zobrazenia, ktorý monitor používa, riadi počítač. Preto, ak chcete zmeniť režim zobrazenia, prečítajte si dokumentáciu k počítaču, kde sú uvedené detaily.

Veľkosť, poloha a tvar obrazu sa môžu v režime zobrazenia líšiť. Toto je normálne a obraz sa môže pomocou automatického nastavenia obrazu a jeho ovládacích prvkov znova upraviť.

Na rozdiel od CRT monitorov, ktoré potrebujú vysokú frekvenciu obnovovania obrazovky za účelom minimalizovania kmitania, technológia LCD alebo technológia plochých monitorov sú bez kmitania.

Poznámka: Ak ste svoj systém predtým používali v spojení s CRT monitorom a v súčasnosti je nakonfigurovaný na režim zobrazenia mimo rozsahu tohto monitora, možno budete musieť opätovne dočasne pripojiť CRT monitor až dokiaľ neprekonfigurujete systém; vhodné je nastavenie 1920 x 1080 pri 60 Hz, ktoré predstavuje bežný režim zobrazenia.

Poznámka: Podľa štandardu VESA môže nastať určitá chyba (+/-1Hz) pri výpočte frekvencie obnovovania (frekvencie poľa) rôznych operačných systémov a grafických kariet. S cieľom zlepšiť kompatibilitu bola nominálna obnovovacia frekvencia tohto výrobku zaokrúhlená. Pozrite si skutočný výrobok.

Ďalej uvedené režimy zobrazovania boli optimalizované vo výrobe.

Tabuľka č. 2-2. Režimy zobrazovania nastavené z výroby

Synchronizácia	Frekvencia obnovovania (Hz)
640x480	60 Hz, 67 Hz, 72 Hz, 75 Hz
720x400	70Hz
800x600	60 Hz, 72 Hz, 75 Hz
832x624	75Hz
1024x768	60Hz, 70Hz, 75Hz
1280x800	60Hz
1280x1024	60Hz, 75 Hz
1440x900	60Hz
1600x900	60Hz
1680x1050	60Hz
1920x1080	60 Hz, 75 Hz (iba pre port HDMI), 100 Hz (iba pre port HDMI)

Poznanie správy napájania

Sprava napájania sa spustí, keď počítač zistí, že nepoužívate myš ani klávesnicu počas používateľom zadaného obdobia. Existuje niekoľko stavov, ktoré sú opísané v nasledujúcej tabuľke.

Pre optimálny výkon vypnite monitor na konci každého pracovného dňa, alebo vždy, keď očakávate, že ho nebudete používať dlhší čas počas dňa.

Tabuľka č. 2-3. Indikátor napájania

Stav	Indikátor napájania	Obrazovka	Obnovenie činnosti
Zap.	Biely	Štandardná	
Pohotovostný/ Pozastavený	Žltá	Prázdna	Stlačte ktorýkoľvek kláves alebo pohnite myšou. Môžu sa objaviť malé oneskorenia. Poznámka: Pohotovostný režim sa tiež vyskytuje, keď nedochádza k žiadnemu obrazovému výstupu na monitor.
Vyp.	Vyp.	Prázdna	Zapnite stlačením vypínača. Kým sa zobrazí obraz, môže uplynúť krátky čas.

Režimy na správu napájania

Režimy VESA	Horizontálna synchronizácia	Vertikálna synchronizácia	Video	Indikátor napájania	Spotreba energie
Štandardná prevádzka	Aktívna	Aktívna	Aktívna	Biely	19,8 W (maximum)* 17,3 W (typický)
Režim aktívneho vypnutia	Neaktívne	Neaktívne	Vyp.	Žltá	Menej ako 0,5 W
Vypnúť	-	-	-	Vyp.	Menej ako 0,3 W

** Maximálna spotreba energie pri maximálnej svietivosti.

Tento dokument je len informačný a predstavuje laboratórny výkon. Váš výrobok môže fungovať inak v závislosti od softvéru, komponentov a periférnych zariadení, ktoré ste si objednali, bez povinnosti aktualizovania týchto informácií. Zákazník by sa pri rozhodovaní o elektrických toleranciách alebo ináč preto nemal spoliehať na tieto informácie. Na presnosť alebo kompletnosť nie je vyslovená ani predpokladaná žiadna záruka.

Starostlivosť o váš monitor

Skôr ako budete vykonávať akúkoľvek údržbu monitora, vypnite napájanie.

Nerobte nasledujúce:

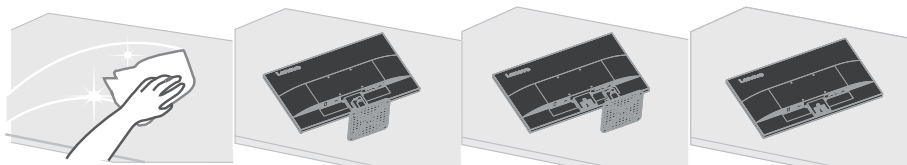
- Nelejte vodu alebo tekutiny priamo na monitor.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo abrazívne prostriedky.
- Nepoužívajte na čistenie monitora alebo iného elektrického zariadenia horľavé čistiace materiály.
- Nedotýkajte sa obrazovky monitora ostrými alebo drsnými predmetmi. Tento typ kontaktu môže spôsobiť trvalé poškodenie obrazovky.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú antistatické roztoky alebo podobné prísady. Mohli by poškodiť povrch obrazovky.

Robte nasledujúce:

- Zľahka navlhčíte vodou mäkkú látku a použite ju na jemné ošetrovanie krytu a obrazovky.
- Odstráňte navlhčenou látkou a trochou jemného saponátu masťové flaky alebo odtlačky prstov.

Odpojenie základne a stojana monitora

Po umiestnení monitora obrazovkou nadol na krabicu s chránením vankúšom vyberte skrutku a zdvihnite stojan, aby ste ho vybrali z monitora.

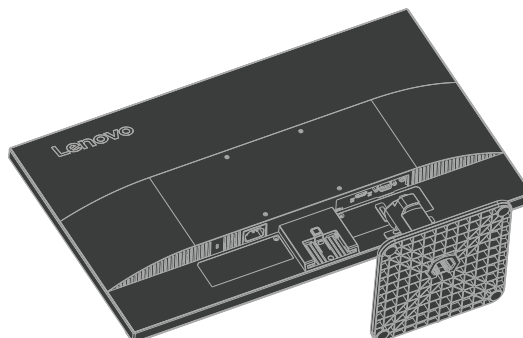


Montáž na stenu (voliteľné)

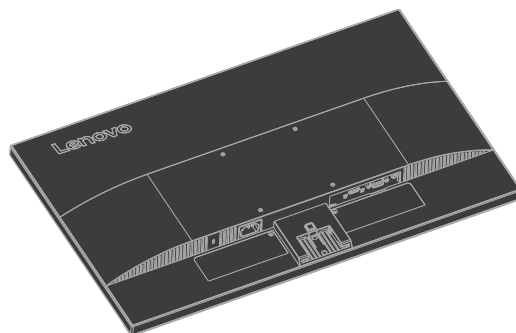
Pozrite si pokyny dodávané so základnou montážnou súpravou. Aby ste mohli zmeniť svoj LCD displej zo stolového na nástenný, vykonajte nasledujúce:

Krok 1: Presvedčte sa, že hlavný vypínač je vypnutý a následne odpojte sieťový kábel.

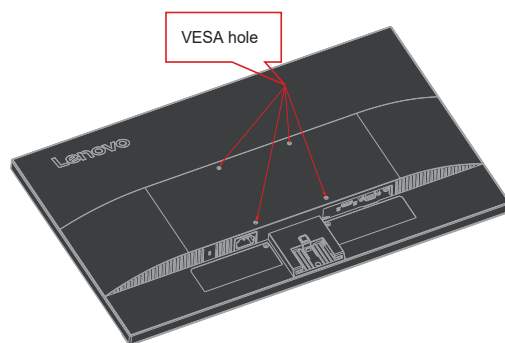
Krok 2: LCD displej položte čelom dolu na uterák alebo prikrývku.



Krok 3: Stojan a základňu odpojte od monitora podľa časti Odpojenie základne a stojana monitora na strane 2-9.



Krok 4: Namontujte kompatibilnú montážnu konzolu z montážnej súpravy na stenu VESA.
(Vzdialenosť 100 x 100 mm), montážne skrutky VESA typu M4 x 10 mm.



Krok 5: LCD displej namontujte na stenu, a to podľa pokynov pre montážnu súpravu pre montáž na stenu. Pre použitie jedine v spojení s ekvivalentom konzoly pre montáž na stenu s minimálnou nosnosťou/zaťažením: 8kg

Poznámka:

Keď používate pružné rameno, monitor nesklápajte dolu viac ako o 5 stupňov. Zariadenie nepodporuje otáčanie obrazovky o 180°.

Kapitola 3. Referenčné informácie

V tejto časti sa uvádzajú technické parametre monitora, návod na manuálnu inštaláciu ovládača monitora a informácie týkajúce sa riešenia problémov.

Špecifikácie monitora

Tabuľka č. 3-1. Technické parametre monitora typu L27-4e

Rozmery	Hĺbka	210 mm (8,27 palca)
	Výška	443,5 mm (17,46 palca)
	Šírka	611,9 mm (24,09 palca)
Stojan	Naklonenie	Rozsah: -5° až 22°
Montážna zostava VESA	Je podporovaná	100 mm x 100 mm (3,94 palca x 3,94 palca)
Obraz	Veľkosť viditeľného obrazu	685,8 mm (27 palca)
	Maximálna výška	336,3 mm (13,24 palca)
	Maximálna šírka	597,9 mm (23,54 palca)
	Rozstup pixlov	0,3114 mm × 0,3114 mm
Príkon	Sieťové napätie Max. hodnota napájacieho prúdu	100 až 240 V str. prúd 1,5 A
Spotreba energie Poznámka: Údaje o spotrebe energie sa týkajú kombinácie monitora a napájania. Poznámka: Typická spotreba energie je testovaná podľa štandardného nastavenia OSD.	Štandardná prevádzka	≤ 19,8 W (max) ≤ 17,3 W (typický)
	Pohotovostný/ Pozastavený	≤ 0,5 W
	Vyp.	≤ 0,3 W pri 100 V str. prúde a 240 V str. prúde
Video vstup (Analogový)	Rozhranie	VGA
	Vstupný signál	Analog Direct Drive, 75 ohmov 0,7V
	Horizontálna adresovateľnosť	1920 pixelov (Max)
	Vertikálna adresovateľnosť	1080 riadkov (Max)
	Taktovacia frekvencia	160 MHz (Max)

HDMI	Rozhranie	HDMI
	Vstupný signál	VESA TMDS (Panel Link™)
	Horizontálna adresovateľnosť	1920 pixelov (Max)
	Vertikálna adresovateľnosť	1080 riadkov (Max)
	Taktovacia frekvencia	240 MHz (Max)
Komunikácia	VESA DDC/CI	
Podporované režimy zobrazenia	Horizontálna frekvencia	30 kHz – 115 kHz
	Vertikálna frekvencia	48 Hz – 100 Hz
	Prirodzené rozlíšenie	1920 x 1080 pri 60 Hz
Teplota	Prevádzková	0° až 40°C (32°F až 104°F)
	Skladovacia	-20° až 60°C (-4°F až 140°F)
	Prepravná	-20° až 60°C (-4°F až 140°F)
Vlhkosť	Prevádzková	10% až 80% bez kondenzácie
	Skladovacia	5% až 95% bez kondenzácie
	Prepravná	5% až 95% bez kondenzácie

Riešenie problémov

Ak máte problém s nastavením alebo používaním monitora, môžete byť schopní vyriešiť ho sami. Skôr ako zavoláte predajcu alebo spoločnosť Lenovo, vyskúšajte odporúčané činnosti, ktoré sú príslušné pre váš problém.

Tabuľka č. 3-2. *Riešenie problémov*

Problém	Možná príčina	Odporúčaná akcia	Odkaz
Na obrazovke sú zobrazené slová „Nepodporovaný vstup“ a bliká oranžová svetelný indikátor napájania.	Systém je nastavený na zobrazovací režim, ktorý monitor nepodporuje.	• Ak vymieňate starý monitor, znova ho zapojte a upravte zobrazovací režim, aby bol v špecifikovanom rozsahu pre váš nový monitor. • Ak používate systém Windows, reštartujte systém v bezpečnom režime, potom vyberte podporovaný zobrazovací režim pre váš počítač. • Ak tieto voľby nefungujú, obráťte sa na Stredisko zákazníckej podpory.	Výber podporovaného režimu zobrazenia na strane 2-7
Kvalita obrazu nie je akceptovateľná.	Kábel video signálu nie je celkom pripojený k monitoru alebo k systému.	Presvedčte sa, či je signálny kábel dôkladne zasunutý do systému a monitora.	Pripojenie a zapnutie monitora na strane 1-6
	Nastavenie farieb nie je správne.	Vyberte iné nastavenie farieb z ponuky OSD.	Prispôbenie obrazu vášho monitora na strane 2-3
	Nebola vykonaná funkcia automatického nastavenia obrazu.	Vykonajte automatické nastavenie obrazu.	Prispôbenie obrazu vášho monitora na strane 2-3
Indikátor napájania nesvieti a nie je žiadny obraz.	• Hlavný vypínač monitora nie je stlačený. • Sieťový kábel je uvoľnený alebo odpojený. • V zásuvke nie je prívod elektrickej energie.	• Presvedčte sa, či je sieťový kábel správne pripojený. • Presvedčte sa, či je v zásuvke prívod elektrickej energie. • Zapnite monitor. • Skúste použiť iný sieťový kábel. • Skúste použiť inú zásuvku.	Pripojenie a zapnutie monitora na strane 1-6
Obrazovka je bez obrazu a indikátor napájania je žltý.	Monitor je v režime Pohotovostný/ Pozastavený stav	• Stlačte niektorý kláves na klávesnici alebo pohnite myšou. • Skontrolujte nastavenie možností napájania na počítači.	Poznanie správy napájania na strane 2-8

Problém	Možná příčina	Odporúčaná akcia	Odkaz
Indikátor napájania je žltý, ale nie je žiadny obraz.	Kábel obrazového signálu je uvoľnený alebo odpojený od systému alebo monitora	Skontrolujte, či je kábel obrazového signálu správne pripojený k systému	Pripojenie a zapnutie monitora na strane 1-6
	Jas a kontrast monitora sú nastavené na najnižšie hodnoty.	Upravte nastavenie jasu a kontrastu v ponuke OSD.	Prispôsobenie obrazu vášho monitora na strane 2-3
Obrazovka je prázdna a indikátor napájania svieti trvalou jantárovou alebo bliká zelená.	Toto je charakteristická črta LCD technológie a nie je to chyba LCD	Ak chyba viac než päť pixlov, obráťte sa na strediskom technickej podpory.	Príloha A. Servis a technická podpora na strane A-1
• Rozmazané riadky v texte alebo rozmazané obrázky • Horizontálne alebo vertikálne čiary cez obraz.	• Nebolo optimalizované nastavenie obrazu. • Vaše systémové nastavenie vlastností zobrazovania nebolo optimalizované.	Upravte nastavenia rozlíšenia v systéme tak, aby zodpovedali natívnemu rozlíšeniu tohto monitora: 1920 x 1080 pri 60 Hz	Prispôsobenie obrazu vášho monitora na strane 2-3
		Vykonajte automatické nastavenie obrazu. Ak automatické nastavovanie obrazu nepomôže, vykonajte manuálne nastavenie obrazu.	Výber podporovaného režimu zobrazenia na strane 2-7
		Keď pracujete v natívnom rozlíšení, môžete nájsť ďalšie vylepšenia prispôsobenia nastavenia DPI (Dots Per Inch) na vašom systéme.	Pozrite si časť Rozšírené v systémových vlastnostiach zobrazenia.

Manuálna inštalácia ovládača monitora

Ďalej sú uvedené kroky na manuálnu inštaláciu ovládača monitora v Microsoft Windows 10 a Microsoft Windows 11.

1. Vypnite počítač a všetky pripojené zariadenia.
2. Presvedčte sa, že monitor je správne pripojený.
3. Zapnite monitor a potom systémovú jednotku. Nechajte počítač naštartovať v operačnom systéme Windows.
4. Na webovej stránke Lenovo https://pcsupport.lenovo.com/solutions/I27_4e, nájdite zodpovedajúci ovládač monitora a stiahnite si ho do počítača, ku ktorému je monitor pripojený (napr. na pracovnú plochu).
5. Kliknite pravým tlačidlom myši na tlačidlo **Start (Štart)** systému Windows na pracovnej ploche, potom kliknite na položku **Device Manager (Správca zariadení)** a dvakrát kliknite na položku Monitor.
6. Dvakrát kliknite na položku **Generic Monitor (Všeobecný monitor)**.
7. Kliknite na kartu **Driver (Ovládač)**.
8. Kliknite na **Update Driver (Aktualizovať ovládač)** a potom kliknite na **Browse Computer to find the driver (Vyhľadať program ovládača v počítači)**.
9. Zvoľte možnosť **Let me pick from a list of available drivers on my computer (Chcem vybrať v zozname ovládačov zariadení v počítači)**.
10. Kliknite na tlačidlo **Have Disk... (Z disku...)**. Kliknutím na tlačidlo **Browse (Prehľadávať)** nájdite a ukážte na nasledujúcu cestu: **X:\Monitor Drivers\Windows** (kde X označuje „priečinok, v ktorom sa nachádza stiahnutý ovládač“ (napr. pracovná plocha)).
11. Vyberte súbor **I27-4e.inf** a kliknite na tlačidlo **Open (Otvoriť)**. Kliknite tlačidlo **OK**.
12. V novom okne vyberte **L27-4e** a kliknite na možnosť **Next (Ďalej)**.
13. Po dokončení inštalácie odstráňte všetky prevzaté súbory a zatvorte všetky okná.
14. Reštartujte systém. Systém automaticky vyberie frekvenciu obnovovania a zodpovedajúci profil zhody farieb.

Poznámka: Pri LCD monitoroch, na rozdiel od CRT monitorov, väčšia rýchlosť aktualizácie nezlepšuje kvalitu obrazu. Lenovo odporúča používať buď 1920 x 1080 pri frekvencii obnovovania 60 Hz, alebo 640 x 480 pri frekvencii obnovovania 60 Hz.

Príloha A. Servis a technická podpora

Nasledujúce informácie popisujú technickú podporu, ktorá je dostupná pre váš výrobok počas záručnej doby alebo počas životnosti výrobku. Podrobné vysvetlenie záručných podmienok spoločnosti Lenovo nájdete vo Vyhlásení spoločnosti Lenovo o obmedzenej záruke.

Zaregistrovanie vlastného výrobku

Zaregistrujte sa, aby ste mohli získavať aktualizácie pre servis a podporu, ako aj bezplatné a zľavnené počítačové Príslušenstvo a obsah. Navštívte stránku:
<http://www.lenovo.com/support>

Technická on-line podpora

On-line technická podpora je k dispozícii počas celej životnosti výrobku na internetovej stránke podpory spoločnosti Lenovo na lokalite
<http://www.lenovo.com/support>

Počas záručnej doby je k dispozícii pomoc v rámci výmeny výrobku alebo výmena poškodených komponentov a zároveň je k dispozícii aj pomoc v rámci nahradenia alebo výmeny poškodených komponentov. Okrem toho, ak je váš výrobok nainštalovaný v spojení s počítačom Lenovo, máte nárok na servis vo svojom meste. Váš zástupca technickej podpory vám môže pomôcť pri stanovení najlepšej alternatívy.

Telefonická technická podpora

Podpora ohľadne inštalácie a konfigurácie prostredníctvom strediska zákazníckej podpory bude k dispozícii 90 dní po prevzatí výrobku v predajni. Po uplynutí tejto doby bude podpora zrušená alebo bude poskytovaná na základe poplatku, a to v rámci rozhodnutia spoločnosti Lenovo. Za nominálny poplatok je taktiež k dispozícii dodatočná podpora.

Skôr, ako sa spojíte so zástupcom technickej podpory spoločnosti Lenovo, pripravte si nasledujúce informácie: názov a číslo výrobku, doklad o zakúpení, názov výrobcu počítača, model, sériové číslo a návod, presné znenie chybového hlásenia, popis problému a informácie o konfigurácii hardvéru a softvéru pre váš systém.

Zástupca technickej podpory možno bude chcieť počas rozhovoru a doby, kedy ste pri počítači prejsť celým problémom.

Telefónne čísla podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Aktuálny zoznam telefónnych čísel podpory spoločnosti Lenovo nájdete na adrese: <http://www.lenovo.com/support>

Krajina alebo región	Telefónne číslo
Čína	400-990-8888
Južná Afrika	800982393
Argentína	0800-444-2722 (španielsky)
Austrália	1300-557-073
Rakúsko	800295730 (nemecky)
Belgicko	80076524 (francúzsky, holandsky)
Bolívia	800-100-764 (španielsky)

Príloha B. Vyhlásenia

Spoločnosť Lenovo nesmie ponúkať výrobky, služby alebo funkcie uvádzané v tomto dokumente vo všetkých krajinách. Informácie o výrobkoch a službách aktuálne dostupných vo vašej oblasti prekonzultujte so svojim miestnym zástupcom spoločnosti Lenovo. Žiadny odkaz na produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo nie je myslený tak, ani neznamená, že sa môže použiť len tento produkt, program alebo služba od spoločnosti Lenovo. Namiesto nich sa môže použiť ľubovoľný funkčne ekvivalentný výrobok, program alebo služba, ktoré neporušujú žiadne duševné vlastnícke právo spoločnosti Lenovo. Je však na zodpovednosti používateľa vyhodnotiť a preveriť prevádzkovanie všetkých takýchto produktov, programov alebo služieb.

Spoločnosť Lenovo môže vlastníť patenty alebo prihlášky patentov zahŕňajúcich skutkovú podstatu popísanú v tomto dokumente. Ustanovenia tohto dokumentu vám neposkytujú žiadnu licenciu platnú pre tieto patenty. Písomné otázky týkajúce sa licencie môžete zaslať na adresu:

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.*

Na vedomie: Riaditeľ pre licencie spoločnosti Lenovo

SPOLOČNOSŤ LENOVO POSKYTUJE TÚTO PUBLIKÁCIU „TAK, AKO JE“ BEZ ZÁRUKY AKÉHOKOL'VEK DRUHU, BUĎ VYJADRENEJ, ALEBO PREDPOKLADANEJ, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY NEPORUŠENIA, OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

Niektoré súdne právomoci neumožňujú v určitých transakciách vzdanie sa výslovných alebo zahrnutých záruk a z tohto dôvodu sa v takom prípade toto vyhlásenie nemusí na vás vzťahovať.

Tieto informácie môžu obsahovať technické nepresnosti alebo typografické chyby. V týchto informáciách sa robia periodicky zmeny; tieto zmeny budú začlenené do nových vydaní tejto publikácie. Spoločnosť Lenovo môže kedykoľvek urobiť vylepšenia a/alebo zmeny v výrobku (ov) a/alebo programu(ov) popísaných v tejto publikácii bez ohlásenia.

Výrobky popísané v tomto dokumente nie sú určené na použitie v rámci implantácii alebo v rámci iných aplikácií podporujúcich životné funkcie, kedy by zlyhanie zariadenia malo za následok poranenie alebo smrť osôb. Informácie obsiahnuté v tomto dokumente neovplyvňujú ani nemenia technické špecifikácie alebo záruky týkajúce sa výrobku Lenovo. Nič v rámci tohto dokumentu nepredstavuje výslovnú alebo implicitnú licenciu alebo odškodnenie na základe práv na ochranu duševného vlastníctva spoločnosti Lenovo alebo tretích strán. Všetky informácie obsiahnuté v tomto dokumente boli získané v špecifických prostrediach a sú uvádzané ako ilustrácie. Výsledky získané v iných prevádzkových prostrediach sa môžu líšiť.

Spoločnosť Lenovo môže použiť alebo distribuovať ľubovoľné, vami poskytnuté informácie, a to vhodne zvoleným spôsobom a bez toho, aby voči vám vznikli akékoľvek záväzky.

Všetky odkazy v tejto publikácii odkazujúce na webové stránky, ktoré nepochádzajú od spoločnosti Lenovo, sú poskytnuté len pre pohodlie a v žiadnom prípade neslúžia ako potvrdenie správnosti obsahu týchto webových stránok.

Materiály na týchto webových stránkach nie sú súčasťou materiálov tohto výrobku značky Lenovo a používanie týchto webových stránok je na vaše vlastné riziko.

Všetky údaje o výkone, ktoré sú tu uvedené, boli stanovené v kontrolovanom prostredí. Preto sa môžu výsledky získané v iných operačných prostrediach výrazne odlišovať. Niektoré merania boli vykonané na systémoch v úrovni vývoja a nie je zaručené, že tieto merania budú rovnaké na všeobecne dostupných systémoch. Okrem toho, niektoré merania mohli byť odhadnuté extrapoláciou. Skutočné výsledky sa môžu líšiť. Používatelia tohto dokumentu by si mali overiť príslušné údaje pre svoje špecifické prostredie.

Informácie o recyklovaní

Spoločnosť Lenovo nabáda majiteľov zariadení informačných technológií (IT), aby zodpovedne recyklovali svoje zariadenia, ktoré už pre nich nie sú potrebné. Spoločnosť Lenovo ponúka množstvo programov a služieb, ktoré pomáhajú majiteľom zariadení recyklovať ich IT výrobky. Viac informácií o recyklovaní výrobkov značky Lenovo nájdete na stránke:

<http://www.lenovo.com/recycling>

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC 回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

Zber a recyklovanie nepoužívaných počítačov a monitorov značky Lenovo

Pokiaľ ste zamestnancom spoločnosti a potrebujete zneškodniť počítač alebo monitor značky Lenovo, ktorý je majetkom spoločnosti, musíte tak urobiť podľa Zákona o podpore efektívneho využívania zdrojov. Počítače a monitory sú zaradené medzi priemyselný odpad a mali by sa správne zneškodniť dodávateľom služieb zneškodňovania priemyselných odpadov, ktorý je certifikovaný miestnou vládou. Na základe Zákona o podpore efektívneho využívania zdrojov spoločnosť Lenovo Japonsko ponúka prostredníctvom svojich Služieb zberu a recyklovania PC službu zberu, opätovného využitia a recyklovania nepoužívaných počítačov a monitorov. Podrobnosti nájdete na webovej stránke spoločnosti Lenovo na https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/. Podľa zákona na podporu efektívneho využívania zdrojov musia výrobcovia od 1. októbra 2003 zbierať a recyklovať počítače a monitory používané v domácnostiach. Táto bezplatná služba sa týka počítačov pre domácnosti, ktoré sa začali predávať od 1. Októbra 2003. Podrobnosti nájdete na webovej stránke spoločnosti Lenovo na https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/.

Likvidácia počítačových komponentov Lenovo

Niektoré počítačové prvky značky Lenovo predávané v Japonsku môžu obsahovať ťažké kovy alebo iné environmentálne chýlostivé látky. Správne zneškodnenie nepoužívaných prvkov, ako sú dosky s plošnými spojmi vykonajte podľa spôsobov pre zber a zneškodňovanie nepoužívaných počítačov a monitorov, ktoré sú uvedené vyššie.

Ochranné známky

Nasledujúce výrazy sú ochrannými známkami spoločnosti Lenovo v Spojených štátoch amerických, ďalších krajinách, alebo v oboch:

Lenovo
Logo Lenovo
ThinkCentre
ThinkPad
ThinkVision

Microsoft, Windows a Windows NT sú ochranné známky skupiny spoločností Microsoft.

Názvy iných spoločností výrobkov alebo služieb môžu byť ochrannými známkami alebo servisnými známkami iných spoločností.

Napájacie káble a sieťové adaptéry

Používajte iba napájacie káble a sieťové adaptéry, ktoré dodal výrobca tohto produktu. Napájací AC kábel nepoužívajte pre iné zariadenia.